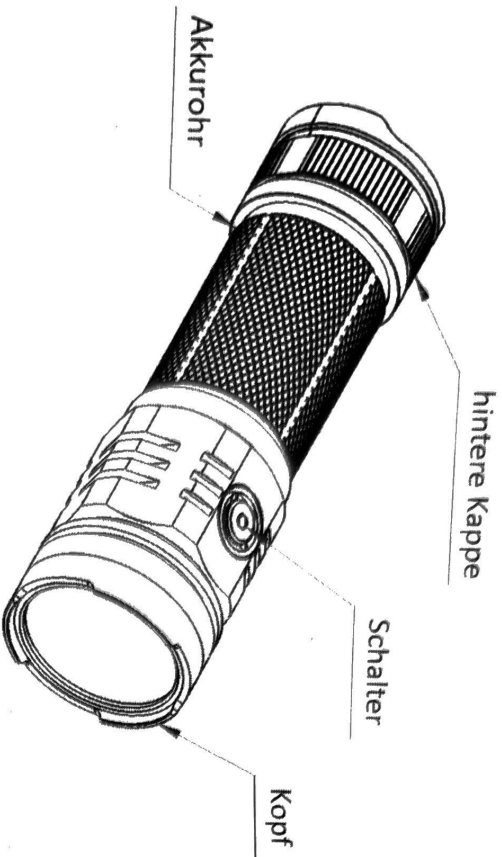


# Sofirn SP33 V3

## Bedienungsanleitung



Max. Output: 3.500 Lumen

Vielen Dank, dass Sie sich für Sofirn entschieden haben!  
 Kontaktieren Sie uns über [eu@sofirnlight.com](mailto:eu@sofirnlight.com), wenn Sie Hilfe benötigen.

Möchten Sie Händler werden, melden Sie sich bitte über [wholesale@sofirn.cn](mailto:wholesale@sofirn.cn).

Web: [www.sofirn.cn](http://www.sofirn.cn) [www.sofirnlight.com](http://www.sofirnlight.com)  
<http://sofirn.aliexpress.com> <http://sofirn.en.alibaba.com>

mail: [wholesale@sofirn.cn](mailto:wholesale@sofirn.cn) [us@sofirnlight.com](mailto:us@sofirnlight.com)  
[eu@sofirnlight.com](mailto:eu@sofirnlight.com)

Bitte kontaktieren Sie uns, wenn Sie Fragen zur Garantie haben. Wenn Ihr Produkt defekt ist, kontaktieren Sie uns bitte für einen Ersatz innerhalb der Garantiezeit.

Die Sofirn SP33 V3 ist eine starke Taschenlampe, welche sowohl für den Gebrauch daheim als auch als täglicher Begleiter bei Outdoor Aktivitäten wie z.B. Camping, Wandern, Angeln oder zur Jagd entwickelt wurde. Sie ist äußerst flexibel durch ihre breite Kompatibilität für 26650, 18650 und 21700 Akkus und zeichnet sich durch großartige Verbesserungen aus, wie z.B.: USB-C Anschluss für bequemes Wiederaufladen, eine superhelle LED mit bis zu 3.500 Lumen, ein optimierter Moonlight-Modus, ein verbessertes User Interface mit Leuchtstufen und stufenlosem Ramping sowie eine überarbeitete Temperaturregelung (ATR) mit intelligenter Steuerung der Lichtleistung.

### ANSI/NEMA FL1 Tabelle

Leuchtstufen	Moon	Low	Med	High	Turbo	Strobe
Lichtstrom [lm]	1	150	450	1.600	3.500	3.500
Laufzeit	31 Tage	26 h 36 min	9 h 21 min	2 h 21min	1 h 53 min	-
Leuchtweite [m]	3	64	122	187	273	-
Lichtintensität [cd]	2	1.025	3.775	8.750	18.666	-
Maximale Falltiefe	1 Meter / 3.28 Fuß					
Wasserfestigkeit	IPX-8 (bis zu 2m Tauchtiefe)					
Spezifikation zum Laden	Eingang DC 5V 2A max.					
Zubehör	Lanyard, 2x O-Ring, 18650 Adapterhülle, USB-C Kabel, Anleitung					
Hinweis	Die oben genannten Parameter basieren auf Tests gemäß den internationalen Test-Standards für Taschenlampen (ANSI/NEMA FL1). Dabei wurde ein 5.000mAh 26650 Lithium-Ionen Akku unter Laborbedingungen verwendet. Die Ergebnisse sind daher abhängig vom eingesetzten Akku und den Umgebungsbedingungen.					

### Spezifikation

- ❖ Emitter: superhelle LED mit einer Lebensdauer von bis zu 50.000 Stunden
- ❖ Reflektor: strukturierter (Orange Peel) Reflektor
- ❖ Treiber: FET-Treiber
- ❖ Standardbereich Betriebsspannung: 3.0V – 4.2V
- ❖ Gesamter Spannungsbereich: 2.6V – 4.3V

- ❖ Stromwert
- ❖ Abmessung
- ❖ Gewicht
- ❖ Gehäuse
- ❖ Glas-gehäuse
- ❖ Automatische Abschaltung
- ❖ Niedrigere Temperatur

### Akkustatus

Die LED im Kopf leuchtet nach dem Einschalten.  
**Konstant blickt** - Die LED leuchtet konstant.  
**Rot blinkt** - Die LED blinkt rot.  
**Tiefentladung** - Die LED leuchtet schwach.  
**Akkustatus** - Die LED leuchtet nach dem Einschalten.

### Akku-Spezifikation

Akku-/Batterietyp	Wiederaufladung	Wiederlaufzeit	Wiederlaufzeit	Wiederlaufzeit
Li-Ion / Li-Ion A	Wiederaufladung	Wiederlaufzeit	Wiederlaufzeit	Wiederlaufzeit
Hinweis	Die oben genannten Parameter basieren auf Tests gemäß den internationalen Test-Standards für Taschenlampen (ANSI/NEMA FL1). Dabei wurde ein 5.000mAh 26650 Lithium-Ionen Akku unter Laborbedingungen verwendet. Die Ergebnisse sind daher abhängig vom eingesetzten Akku und den Umgebungsbedingungen.			

### Inbetriebnahme

Schrauben Sie den Akkudeckel ab.  
 18650 (mit dem Akkudeckel) einsetzen.  
 Lampenkopf drehen, bis die LED leuchtet.

- ❖ **Stromversorgung:** 1x 26650 oder 1x 21700 oder 1x 18650 Li-Ionen Akku
- ❖ **Abmessungen:** 126,6mm (Länge) x 37,5mm (Kopfdurchmesser)
- ❖ **Gewicht:** 144,2 Gramm (ohne Akku)
- ❖ **Gehäuse:** 6061 Aluminiumlegierung mit Hartanodisierung
- ❖ **Glas: gehärtete Mineralglaslinse**
- ❖ **Automatische Treiberregelung:** In Abhängigkeit von der Temperatur regelt die Lampe selbstständig die Helligkeit herunter und wieder herauf
- ❖ **Niedriger Standby-Stromverbrauch:** < 50µA

## Akkustandsanzeige

Die LED im Schalter der Lampe zeigt den Akkustand innerhalb von 5 Sekunden nach dem Einschalten an:

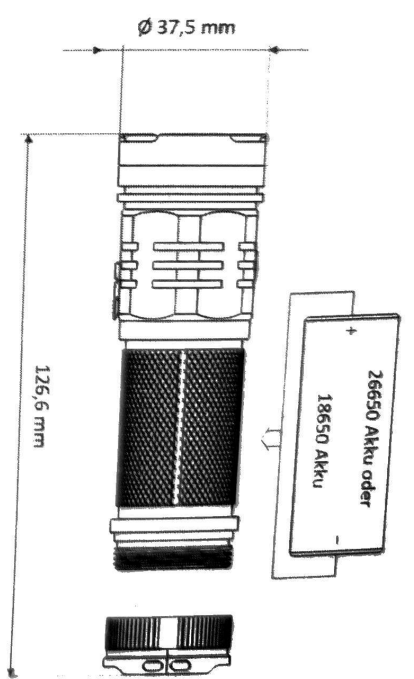
- Konstant blau:** Die Spannung des Akkus ist ausreichend.
- Konstant rot:** Die Spannung des Akkus ist niedrig.
- Rot blinkend:** Die Spannung des Akkus ist kritisch, bitte laden Sie diesen schnellstmöglich auf.
- Triefentladungsschutz:** Ab einer Spannung unter 3,0V blinkt die Akkustandsanzeige rot. Um eine Triefentladung des Akkus zu verhindern, schaltet sich die SP33 V3 ab, sobald die Spannung unter 2,6V fällt.

## Akku Spezifikationen

Akku-/Batterie Typ	Größe und Menge	Nennspannung	Verwendung möglich?
Wiederaufladbarer Li-Ion Akku	26650 x 1	3,7 V	Ja (empfohlen)
Wiederaufladbarer Li-Ion Akku	21700 x 1	3,7 V	Nein
Wiederaufladbarer Li-Ion Akku	18650 x 1	3,7 V	Ja (nicht empfohlen)
Hinweis	Das Verwenden von geschützten Akkus kann zu einer schlechteren Leistung bis hin zum Auslösen der Schutzschaltung des Akkus führen. Bitte benutzen Sie für das Erreichen der Höchstleistung ungeschützte Akkus.		

## Inbetriebnahme

Schrauben Sie die hintere Kappe der Lampe ab und legen Sie einen 26650 bzw. 18650 (mit Adapterhülse) Li-Ionen Akku mit der Plus-Seite (+) in Richtung des Lampenkopfes ein. Schrauben Sie danach die hintere Kappe wieder fest auf das Akkurrohr.



## Laden des Akkus

Der Akku der SP33 V3 kann bequem über den USB-C Anschluss geladen werden. Verbinden Sie die Lampe mit einem hochwertigen USB-C Kabel und einem USB-Ladegerät mit einer 5V 2A Spezifikation. Der übliche Ladestrom liegt bei ca. 1,5A. Das vollständige Laden eines 26650 5.000mAh Akkus dauert etwa 4,5 Stunden. Während dieser Zeit blinkt die LED im Schalter rot - nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet diese konstant blau. Ein eventuell aktivierter Lockout Modus wird deaktiviert, sobald die SP33 V3 aufgeladen wird. Während des Ladens kann die Lampe für Notfälle genutzt werden. Dies verlängert jedoch den Ladevorgang.

## Bedienung

### Gruppe 1: Leuchtstufen-Modus

Diese Gruppe bietet definierte Helligkeitsstufen, aus denen man wählen kann: **Moonlight – Low – Medium – High** [mit Mode Memory] und **Turbo** [ohne Mode Memory].

- Ein kurzer Klick schaltet die Lampe ein bzw. aus. Drücken und halten Sie den Schalter zum Durchschalten der Leuchtstufen (Low – Medium – High).
- Bei ausgeschalteter Lampe drücken und halten Sie den Schalter für 0,5 Sekunden, um die Moonlight Leuchtstufe zu aktivieren. Ein weiteres Drücken und Halten des Schalters aktiviert die Low Leuchtstufe. Ein kurzer Klick schaltet die Lampe wieder aus.
- Ein Doppelklick aktiviert die Turbo Leuchtstufe (außer im Lockout Modus).
- Ein weiterer Einzelklick führt zurück zur zuletzt genutzten Leuchtstufe.

### Gruppe 2: Ramping Modus

Der Ramping Modus bietet eine stufenlose Helligkeitsregelung von Moonlight bis

mit M Doppel

Ein Schl we Lan err

Ein Str

Ein Ein

Ein Vi deakti

Ein Ein

Lock-O

Temp

Die Lam

Mit zur

herunte

Schwell

Temperr

abnehm

gewährt

Der Tasch

Schar

Fehler

Das C

und z

Sofirn

Tasch

Sie bit

... mode memory die  
Doppelklick aktiviert wird)

wird gespeichert, außer wenn der Turbo per

Ein kurzer Klick schaltet die Lampe ein bzw. aus. Drücken und halten Sie den Schalter, um die Helligkeit rauf- bzw. runterzuregeln. Die Richtung ändert sich, wenn der Schalter innerhalb von 1,5 Sekunden erneut gehalten wird. Die Lampe blinkt einmal kurz auf, wenn sie die niedrigste bzw. höchste Helligkeit erreicht. Alle weiteren Funktionen sind analog zum Leuchtstufen-Modus.

### **Wechsel zwischen Gruppe 1 und Gruppe 2**

Ein schneller Vierfachklick bei eingeschalteter Lampe wechselt zwischen den beiden Leuchtgruppen.

### **Strobe Modus [kein Mode Memory]**

Ein Dreifachklick aktiviert den Strobe Modus (außer im Lockout Modus). Ein Einzelklick führt zurück zur zuletzt genutzten Standard-Leuchtstufe.

### **Lockout (elektronische Einschaltsperr)**

Ein Vierfachklick bei ausgeschalteter Lampe aktiviert den Lock-Out bzw. deaktiviert diesen wieder. Die Lampe ist dadurch gegen versehentliches Einschalten geschützt. Drücken und halten Sie den Schalter im Lockout Modus, um die Low Leuchtstufe als Momentanlicht für Notfälle zu nutzen. Wenn der Lock-Out aktiv ist, blinken die LEDs bei Betätigung des Schalters nur zweimal kurz auf, um auf die Einschaltsperr hinzuweisen.

### **Temperaturregelung (ATR)**

Die Lampe erzeugt bei längerem Betrieb auf höheren Leuchtstufen viel Abwärme. Mit zunehmender Temperatur regelt die SP33 V3 automatisch die Helligkeit herunter bzw. wieder herauf, um ein Überhitzen wirksam zu unterbinden. Die Schwellenwerte der Regelung sind bei 45°C, 55°C und 65°C gesetzt. Je höher die Temperatur steigt, umso stärker wird die Helligkeit heruntergeregelt. Mit abnehmender Temperatur wird die Helligkeit wieder entsprechend der zuvor gewählten Leuchtstufe automatisch hochgeregelt.

- ❖ Der Betrieb auf hoher Leistung führt zu einer deutlichen Erwärmung der Taschenlampe. Dies ist normal.
- ❖ Schauen Sie niemals direkt in den Lichtstrahl der Lampe oder richten ihn auf das Gesicht anderer Menschen.

### **Fehlersuche und Wartung**

- ❖ Das Öffnen des versiegelten Lampenkopfes kann zur Beschädigung der Lampe und zum Erlöschen der Garantie führen.
- ❖ Sofirn, Ltd. empfiehlt die Verwendung hochwertiger Akkus. Wenn die Taschenlampe über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, entfernen Sie bitte den Akku. Schäden durch defekte Akkus führen zum Erlöschen der

### **Garantie.**

- ❖ Bitte lösen Sie die hintere Kappe um eine halbe Umdrehung oder nehmen Sie den Akku heraus, um ein versehentliches Einschalten während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
- ❖ Benutzen Sie ein Reinigungstuch um das Gewinde alle 6 Monate zu reinigen. Anschließend fetten Sie dieses am besten mit Silikonfett ein.
- ❖ Langfristiger Einsatz kann zum Verschleiß der O-Ringe führen. Um eine einwandfreie Wasserabdichtung zu gewährleisten, ersetzen Sie den Ring durch ein zugelassenes Ersatzteil (2 Stück sind im Lieferumfang enthalten).
- ❖ Die regelmäßige Reinigung der Akku-Kontakte verbessert die Leistung der Taschenlampe, da verschmutzte Kontakte zu Flackern, unterbrochenem Leuchten oder sogar zur völligen Fehlfunktion der Taschenlampe führen können. Gründe hierfür könnten sein:
  - A: Der Akku muss ersetzt werden. (Akkuspannung beträgt weniger als 2.6V).
  - Lösung: Bitte ersetzen Sie den Akku und prüfen Sie die korrekte Installation.
  - B: Die Gewinde, der Leiterplattenkontakt oder andere Kontakte sind verschmutzt.
  - Lösung: Bitte reinigen Sie die Kontaktstellen mit einem Alkohol getränkten Wattestäbchen.

Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, lesen Sie bitte die Garantiebestimmungen, bevor Sie sich an Ihren autorisierten Händler wenden.

### **Sofirn Limited:**

Tel: +86-755-23440047 Fax: +86-755-23440141

Hersteller: Shenzhenshi Jinba Technology Co., Ltd

Adresse: 1/F to 9/F, 1st Building, NO.110 Tenglong Industrial Center, Guanlan Street, Longhua New District, Shenzhen 518000, China